

# SENATO DELLA REPUBBLICA

XII LEGISLATURA

Doc. XII-bis  
N. 57

## RACCOMANDAZIONE DELL'ASSEMBLEA PARLAMENTARE DELL'UNIONE EUROPEA OCCIDENTALE

APPROVATA NELLA SEDUTA DI MERCOLEDÌ 6 DICEMBRE 1995

Raccomandazione n. 586  
sulla UEO nell'Assemblea Atlantica

*Annunziata il 6 febbraio 1996*

THE ASSEMBLY,

(i) Considering that neither the reply of the Council to Recommendation 579 which was transmitted to the Assembly only on 1° December 1995 nor the documents published at the ministerial meeting of the Council in Madrid on 14 November 1995 provide information on the substance of any proposals which might have been made for a further strengthening of transatlantic ties;

(ii) Deeply concerned that none of the major aims set out in the 10th December 1991 declaration of WEU member states for developing WEU as a means of strengthening the European pillar of the

Atlantic Alliance and improving the role, responsibilities and contributions of WEU member states in the alliance has yet been achieved;

(iii) Alarmed that almost two years after the Atlantic alliance's decision at the highest level to make its collective assets available for WEU operations on the basis of the CJTF concept no progress can be seen towards agreement on the ways and means of implementing this project;

(iv) Noticing on the contrary the almost total political and military marginalisation of WEU in the efforts to bring the conflict in former Yugoslavia to an end despite all WEU's efforts;

(v) Concerned by the continuing uncertainty with regard to internal political stability and democratic development in the Russian Federation;

(vi) Preoccupied also by the instability in the Middle East and the risk that violent activities of extremist forces in certain North African countries, particularly in Algeria, may spill over into Europe;

(vii) Considering that while NATO has extended the range of its activities into the area of crisis-management and peacekeeping, the alliance has not yet clearly defined its new rôle in the changed international security environment;

(viii) Aware that in the absence of a major security threat and at a time of increasing economic Euro-American and Japanese-American competition, there is a risk of North American and European security interests drifting apart;

(ix) Reiterating, therefore WEU's responsibility for assessing the repercussion on future transatlantic relations of establishing an enhanced European security and defence identity which is to be negotiated at the 1996 intergovernmental conference;

(x) Noting that the study on NATO enlargement postpones a decision on the « who » and the « when » of any NATO expansion and therefore offers no firm answer to the security concerns of those Central and Eastern European countries which still live in a security vacuum;

(xi) Convinced therefore that WEU should do more in order to offer its associate partner countries every possible means of joining in WEU's activities and its relations with NATO;

(xii) Stressing however that any further WEU enlargement should not call in question the scope of Article V of the modified Brussels Treaty and still believing that all European NATO countries could be entitled to full WEU membership;

(xiii) Convinced that NATO's working and decision-making methods which have proved their worth in that organisation since 1949 should be considered insofar as they may be of value for adaptation by WEU in the new geostrategic framework of Europe,

#### RECOMMENDS THAT THE COUNCIL

1. Make an urgent and high-level political approach to the Atlantic Alliance in order to overcome the difficulties in implementing the alliance's decision to make its collective assets available for WEU operations;

2. Include:

(a) in its contribution to the 1996 intergovernmental conference,

(b) in its planned common European defence policy statement,

(c) in its common reflection on the new European security conditions which might lead to a white paper on European security.

a comprehensive WEU concept for developing the future transatlantic partnership in a global context and inform the Assembly about the substance of proposals referred to in paragraph 1 of the Council's reply to Recommendation 579;

3. Carefully assess the implications for transatlantic relations of the implementation of the options now being discussed in WEU regarding the future relations with the European Union;

4. Make a comprehensive assessment of the complementary functions of WEU and NATO in the area of collective defence taking into account the differences in the texts of Article V of the modified Brussels Treaty and of Article 5 of the Washington Treaty and of the problems which might arise from the fact that both organisations continue to rely in collective defence on the same military structures but on different legal grounds;

5. Determine criteria for task-sharing between WEU and NATO in contingencies such as crisis-management and peace-keeping, taking into account the lessons learned through the conflict in former Yugoslavia and seek agreement with NATO on these criteria;

6. Give greater political substance to the joint meetings between the Permanent Councils of WEU and NATO and organise these meetings at ministerial level on appropriate occasions in order to:

*a)* agree on joint assessments of the new security challenges in Europe and the world and of the appropriate responses,

*b)* agree on a specific working programme for sharing risks, rôles and responsibilities between the two organisations, with particular regard to organising work between the military staff of WEU and NATO;

7. Inform the Assembly of the nature of any difficulties encountered by WEU member countries in carrying out their intention of introducing joint positions into the alliance's consultation process and on possible ways of overcoming these difficulties, particularly in the light of the present provisions of Article J.4 of the Maastricht Treaty;

8. Make an urgent assessment of the consequences of the study on NATO en-

largement for WEU's future policy vis-à-vis Central and Eastern countries and inform the Assembly of its conclusions;

9. Seek agreement with NATO in order to establish ways and means for associate partner countries to participate in joint Council meetings between WEU and NATO;

10. To this end, accelerate the conclusion of security agreements by WEU with NATO, associate members, observers and associate partners;

11. Provide regular information on the results of the joint WEU/NATO Council meetings;

12. *a)* follow up paragraph 3 of the Recommendation 579;

*b)* increase the number of participating countries in the WEU group on transatlantic publicity activities from 13 to 27, clarify its status and place it under the chairmanship of the WEU Secretary-General;

*c)* give the Assembly a comprehensive report on the origin, activities and programme of work of this group;

*d)* include in the group members of the Assembly appointed by the Presidential Committee.

**N. B. Traduzione non ufficiale****Raccomandazione n. 586  
sulla UEO nell'Alleanza Atlantica**

L'ASSEMBLEA,

(i) Considerato che né la risposta del Consiglio alla raccomandazione n. 579, trasmessa all'Assemblea solo il 1° dicembre 1995, né i documenti pubblicati in occasione della riunione ministeriale tenuta dal Consiglio il 14 novembre 1995 a Madrid forniscono informazioni in merito alla sostanza delle eventuali proposte che avrebbero potuto essere fatte in vista di un ulteriore rafforzamento dei legami transatlantici;

(ii) Vivamente preoccupata dal fatto che nessuno degli obiettivi essenziali fissati nella dichiarazione degli Stati membri della UEO del 10 dicembre 1991 in vista di sviluppare quest'ultima quale mezzo per rafforzare il pilastro europeo dell'Alleanza Atlantica e accrescere il ruolo, le responsabilità e il contributo degli Stati membri della UEO in seno all'alleanza è ancora stato raggiunto;

(iii) Constatato con apprensione che circa due anni dopo che l'Alleanza atlantica ha deciso, ai massimi livelli, di mettere i propri mezzi collettivi a disposizione per operazioni UEO sulla base del concetto dei gruppi di forza interarma multinazionale, nessun accordo è ancora in vi-

sta per quanto riguarda le modalità di attuazione di tale progetto;

(iv) Notando al contrario la marginalizzazione quasi totale della UEO sul piano politico e militare negli sforzi dispiegati per porre fine al conflitto nell'ex Jugoslavia, nonostante tutti i tentativi della UEO;

(v) Preoccupata per la costante incertezza nel campo della stabilità politica e dell'evoluzione democratica della Federazione Russa;

(vi) Altrettanto preoccupata della instabilità nel Medio Oriente e della violenza delle azioni condotte dalle forze estremiste in alcuni Paesi dell'Africa del Nord, in particolare in Algeria, che rischiano di passare in Europa;

(vii) Considerato che se la NATO ha ampliato la gamma delle proprie attività ai settori della gestione delle crisi e del mantenimento della pace, l'Alleanza non ha ancora definito chiaramente il suo nuovo ruolo in un mutato ambiente internazionale di sicurezza;

(viii) Consapevole del fatto che in assenza di una grave minaccia per la sicurezza e in un periodo di forte concorrenza economica tra l'Europa e l'America del

nord, da una parte, e il Giappone e l'America del nord dall'altra, esiste un rischio di divergenza tra i loro interessi in materia di sicurezza;

(ix) Richiamata di conseguenza la responsabilità della UEO nella valutazione delle ripercussioni sulle future relazioni transatlantiche della creazione di un'identità europea di sicurezza e difesa rafforzata che deve essere negoziata in occasione della Conferenza intergovernativa del 1996;

(x) Preso atto che lo studio sull'allargamento della NATO rinvia la decisione sui Paesi e sulle date in cui la NATO verrebbe allargata e non risponde in modo concreto alle preoccupazioni della sicurezza dei paesi dell'Europa centrale e orientale che vivono ancora in un vuoto di sicurezza;

(xi) Convinta di conseguenza che la UEO debba andare oltre, così da offrire ai propri partners associati tutti i mezzi per partecipare alle attività della UEO e ai suoi rapporti con la NATO;

(xii) Sottolineato non di meno che ogni nuovo allargamento della UEO non deve mettere in questione la portata dell'articolo V del Trattato di Bruxelles modificato, pur ritenendo che tutti i Paesi europei membri della NATO debbano avere titolo ad essere membri di pieno diritto della UEO;

(xiii) Persuasa che i metodi di lavoro e di presa delle decisioni della NATO, che sono stati collaudati in quest'organizzazione sin dal 1949, debbano essere presi in considerazione della misura in cui possano essere adattati dalla UEO al nuovo quadro geostrategico dell'Europa;

#### RACCOMANDA AL CONSIGLIO

1. Di intraprendere con la massima sollecitudine un passo politico ad alto livello presso l'Alleanza atlantica così da vincere le difficoltà incontrate nell'attuazione della decisione adottata dall'Al-

leanza di porre i propri mezzi collettivi a disposizione delle operazioni della UEO;

2. Di includere:

a) nel proprio contributo alla Conferenza intergovernativa del 1996;

b) nella prevista dichiarazione sulla Politica europea di difesa comune;

c) nella propria riflessione comune sulle nuove condizioni di sicurezza europee, che potrebbe portare ad un Libro bianco sulla sicurezza europea,

un concetto UEO di insieme al fine di sviluppare il futuro partenariato transatlantico in una prospettiva mondiale e di informare l'Assemblea della sostanza delle proposte di cui al paragrafo 1 della risposta del Consiglio alla raccomandazione n. 579;

3. Di valutare con cura le conseguenze per le relazioni transatlantiche dell'attuazione delle opzioni il cui esame è in corso all'UEO per quanto riguarda le future relazioni con l'Unione Europea;

4. Di esaminare in modo esauriente, da un canto, le funzioni complementari della UEO e della NATO nel campo della difesa collettiva, tenendo conto delle differenze tra il testo dell'articolo V del Trattato di Bruxelles modificato e quello dell'articolo 5 del Trattato di Washington, d'altro canto, dei problemi che potrebbero emergere perché le due organizzazioni continuino ad appoggiarsi, per quanto riguarda la difesa collettiva, sulle stesse strutture militari, ma su basi giuridiche differenti;

5. Di determinare i criteri per la ripartizione dei compiti tra l'UEO e la NATO in situazioni di urgenza quali la gestione della crisi ed il mantenimento della pace, tenendo conto degli insegnamenti tratti dal conflitto nella ex Jugoslavia, e di cercare un accordo con la NATO su tali criteri;

6. Di ridare maggiore sostanza politica alle riunioni congiunte tra il Consiglio permanente della UEO e della NATO e, a seconda delle circostanze, di organizzare

tali riunioni a livello ministeriale al fine di:

a) concordare una valutazione comune delle nuove sfide in Europa e nel mondo in materia di sicurezza e le risposte appropriate;

b) convenire in merito a un programma di lavoro specifico per la suddivisione dei rischi, dei ruoli e delle responsabilità tra le due organizzazioni, in particolare sull'organizzazione del lavoro tra gli Stati maggiori della UEO e della NATO;

7. Di informare l'Assemblea sulle difficoltà incontrate dai paesi membri della UEO nell'attuazione della propria volontà di introdurre posizioni comuni nel processo di consultazione dell'alleanza, nonché circa i mezzi eventuali per superare tali difficoltà, tenuto conto in particolare delle attuali disposizioni dell'articolo J.4 del Trattato di Maastricht;

8. Di valutare con la massima urgenza le conseguenze dello studio sull'argomento della NATO, per la futura politica della UEO rispetto ai Paesi dell'Europa centro-orientale, e di informare l'Assemblea delle conclusioni raggiunte;

9. Di cercare un accordo con la NATO volto a definire le modalità che consentano ai partner associati di partecipare alle riunioni congiunte tra il Consiglio dell'UEO e della NATO;

10. Di accelerare a tal fine la conclusione da parte della UEO di accordi di sicurezza con la NATO, con i membri associati, gli osservatori e i partner associati;

11. Di fornire regolarmente informazioni sui risultati delle riunioni congiunte tra il Consiglio della UEO e della NATO;

12. a) Di dar seguito al paragrafo 3 della raccomandazione n. 579;

b) Di far passare da 13 a 27 il numero dei Paesi che partecipano ai lavori del gruppo della UEO sulle attività delle relazioni pubbliche transatlantiche, di chiarire lo status di tale gruppo e di porlo sotto la presidenza del Segretario Generale della UEO;

c) Di fornire all'Assemblea informazioni esaurienti sulle origini, l'attività ed il programma di lavoro di tale gruppo;

d) Di includere in tale gruppo i membri dell'Assemblea che saranno designati dal Comitato dei Presidenti.